



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
2 de marzo de 2006  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión sobre el Desarrollo Sostenible

14º período de sesiones

1º a 12 de mayo de 2006

Tema 3 del programa provisional\*

Grupo temático para el ciclo de aplicación 2006-2007

### Asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible

#### Informe del Secretario General\*\*

#### *Resumen*

Las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible son iniciativas voluntarias emprendidas por múltiples interesados que están vinculadas específicamente al cumplimiento de los compromisos enunciados en el Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, el Programa 21 y el Plan para la ulterior ejecución del Programa 21. En el presente informe se ofrece un resumen general de la información sobre las 319 asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible inscritas en el registro de la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, así como un resumen más detallado sobre las asociaciones que se ocupan principalmente de cuestiones relacionadas con la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático.

En el informe se indica que, aunque este tipo de iniciativas varían considerablemente en función de las cuestiones de desarrollo sostenible que abordan, el número de colaboradores y su trascendencia, todas las asociaciones de colaboración inscritas tienen elementos comunes. Las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible son iniciativas de cooperación cuyo objetivo es encontrar soluciones innovadoras para los problemas que puede plantear el desarrollo sostenible. Estas asociaciones aúnan sus conocimientos, aptitudes y recursos a fin de desarrollar redes

\* E/CN.17/2006/1.

\*\* Este informe se presentó con retraso para que la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible tuviera tiempo de recibir el mayor número posible de comunicaciones con información actualizada de las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible inscritas en la secretaría de la Comisión.



de conocimientos y contribuir a crear entornos que ayuden a adoptar decisiones bien fundamentadas. La mayoría de las asociaciones comunican que han hecho progresos en varias categorías amplias; establecimiento de asociaciones y coordinación de actividades, fomento de la capacidad, difusión de información y ejecución de proyectos piloto.

Este informe servirá de base para el debate que la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible celebrará durante su período de sesiones de examen sobre la contribución de las asociaciones al logro de las metas y los objetivos de desarrollo sostenible convenidos en el plano intergubernamental.

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción .....	1–7	5
II. Tendencias entre las asociaciones .....	8–31	6
A. Cifras generales .....	9–11	6
B. Cobertura sectorial .....	12–16	6
C. Cobertura geográfica .....	17–18	9
D. Marco temporal .....	19–21	10
E. Colaboradores .....	22–26	11
F. Recursos .....	27–31	13
III. Labor de las asociaciones .....	32–44	15
A. Mecanismos de ejecución .....	32–37	15
B. Progresos realizados desde el inicio de las actividades .....	38–42	15
IV. Asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático .....	43–65	16
A. Tendencias .....	45–50	17
B. Objetivos de la ejecución .....	51–56	17
C. Mecanismos de ejecución .....	57–60	19
D. Progresos realizados desde el inicio de las actividades .....	61–65	19
V. Actividades de la secretaría de la Comisión relacionadas con las asociaciones de colaboración .....	66–74	20
A. Sitio Web y base de datos de la Comisión relacionados con las asociaciones de colaboración .....	66–72	20
B. Feria de asociaciones de colaboración del 14º período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible .....	73–74	21
VI. Conclusión .....	75–76	22
<b>Anexo</b>		
Lista de las asociaciones inscritas que desarrollan actividades en el grupo temático de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en su 14º período de sesiones .....		23
<b>Gráficos</b>		
I. Enfoques temáticos de las asociaciones registradas en la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible .....		7
II. Enfoques temáticos de las asociaciones (cuestiones intersectoriales) .....		8
III. Cobertura geográfica de las asociaciones .....		9

IV. Cobertura regional de las asociaciones (sólo refleja información de asociaciones regionales, subregionales, nacionales y locales . . . . .	9
V. Año en que se establecieron las asociaciones . . . . .	10
VI. Duración de las asociaciones . . . . .	11
VII. Colaboradores por asociación . . . . .	12
VIII. Niveles de financiación comunicados . . . . .	13
IX. Estado de la financiación de las asociaciones . . . . .	14
X. Asociaciones que intentan obtener fondos adicionales . . . . .	14

## I. Introducción

1. Las asociaciones voluntarias de múltiples interesados que colaboran para lograr los objetivos del desarrollo sostenible han demostrado ser un importante resultado complementario de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible. En febrero de 2006 se habían inscrito en el registro de la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible 319 asociaciones de colaboración.

2. Las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible revisten un carácter especial, ya que están específicamente vinculadas al cumplimiento de los compromisos convenidos a nivel mundial y enunciados en el Plan de Aplicación de las Decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo), el Programa 21 y el Plan para la ulterior ejecución del Programa 21. Sin embargo, como se destacó en la Cumbre Mundial, estas asociaciones no pueden suplantar las responsabilidades y los compromisos de los gobiernos; su cometido es reforzar la aplicación de las decisiones adoptadas involucrando a todos aquellos que puedan contribuir a lograr el desarrollo sostenible.

3. En la Cumbre Mundial se decidió que la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible actuaría como coordinadora de los debates sobre las asociaciones que promueven el desarrollo sostenible. En su 11º período de sesiones, celebrado en 2003, la Comisión destacó que, en el contexto del proceso de la Cumbre y su seguimiento, las asociaciones de colaboración debían crearse y funcionar de conformidad con una serie de directrices y criterios convenidos (véase E/CN.17/2003/6), teniendo en cuenta los trabajos preliminares realizados sobre esas asociaciones durante el proceso preparatorio de la Cumbre, incluidos los Principios Rectores de Bali<sup>1</sup> y la resolución 59/76 de la Asamblea General. Posteriormente, la Asamblea General, en sus resoluciones 58/129 y 60/215, y el Consejo Económico y Social, en su resolución 2003/61, reconocieron que las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible contribuían decisivamente a la aplicación de los compromisos y objetivos de desarrollo sostenible convenidos internacionalmente, y que la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible seguía esforzándose por promover esas asociaciones.

4. La Comisión acordó que la información sobre las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible debía darse a conocer al público. Como parte del proceso de intercambio de información, la Comisión pidió a su secretaría que creara una base de datos sobre las asociaciones de colaboración y que la pusiera a disposición de todos los interesados.

5. En febrero de 2004, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales presentó la base de datos sobre las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible creada por la Comisión, sobre el Desarrollo Sostenible (véase <http://esa.un.org/dsd/partnerships/public>). Se trata de una base de datos interactiva que puede consultarse en la web y que contiene información sobre las asociaciones inscritas, basada en la información facilitada por los coordinadores de las asociaciones. Los informes voluntarios ayudan a mantener actualizada la base de datos y constituyen la base para los informes resumidos que prepara la secretaría de la Comisión.

6. El sitio web ([www.un.org/esa/sustdev/partnerships](http://www.un.org/esa/sustdev/partnerships)) y la base de datos de las asociaciones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible se han vuelto a diseñar para facilitar la navegación y el acceso a los nuevos recursos y métodos de información disponibles. Ahora el sitio web de las asociaciones también contiene: un calendario de eventos de las asociaciones, listas de enlaces en la web, publicaciones y artículos

sobre las asociaciones y un foro de debate electrónico en el que los miembros de las asociaciones registradas pueden colaborar y compartir su experiencia.

7. En los períodos de sesiones de examen que celebrará cada dos años, la Comisión examinará la contribución de las asociaciones al logro de las metas y los objetivos de desarrollo sostenible convenidos en el plano intergubernamental, a fin de compartir la experiencia adquirida y las prácticas recomendadas y detectar y abordar problemas, deficiencias y limitaciones. El presente informe, que contiene información sintetizada sobre las asociaciones de colaboración como pidió la Comisión en su 11° período de sesiones, se presenta a la Comisión para su examen en el 14° período de sesiones.

## **II. Tendencias entre las asociaciones**

8. Las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible tienen ciertos aspectos fundamentales (identificados en las directrices y los criterios aprobados en el 11° período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, en los Principios Rectores de Bali y en la resolución 56/76 de la Asamblea General). Por ejemplo, se caracterizan por la necesidad de lograr un equilibrio sectorial y geográfico, la participación de múltiples interesados, su relación con la Cumbre Mundial y la necesidad de contar con una base de recursos “previsibles y sostenibles”. En las secciones siguientes se analizan algunos de estos aspectos y se mencionan nuevas tendencias de las asociaciones de colaboración inscritas en la secretaría de la Comisión.

### **A. Cifras generales**

9. Al 24 de febrero se habían inscrito en la secretaría de la Comisión 319 asociaciones de colaboración.

10. Dos tercios de las asociaciones (209) se inscribieron más o menos cuando se celebró la Cumbre Mundial y otras 110 lo hicieron posteriormente. También se han inscrito en la secretaría de la Comisión 21 actividades encaminadas a establecer asociaciones de colaboración, que pueden conducir a la formación de nuevas iniciativas de colaboración en pro del desarrollo sostenible (véase [www.un.org/esa/sustdev/partnerships/activities-initiate.htm](http://www.un.org/esa/sustdev/partnerships/activities-initiate.htm)).

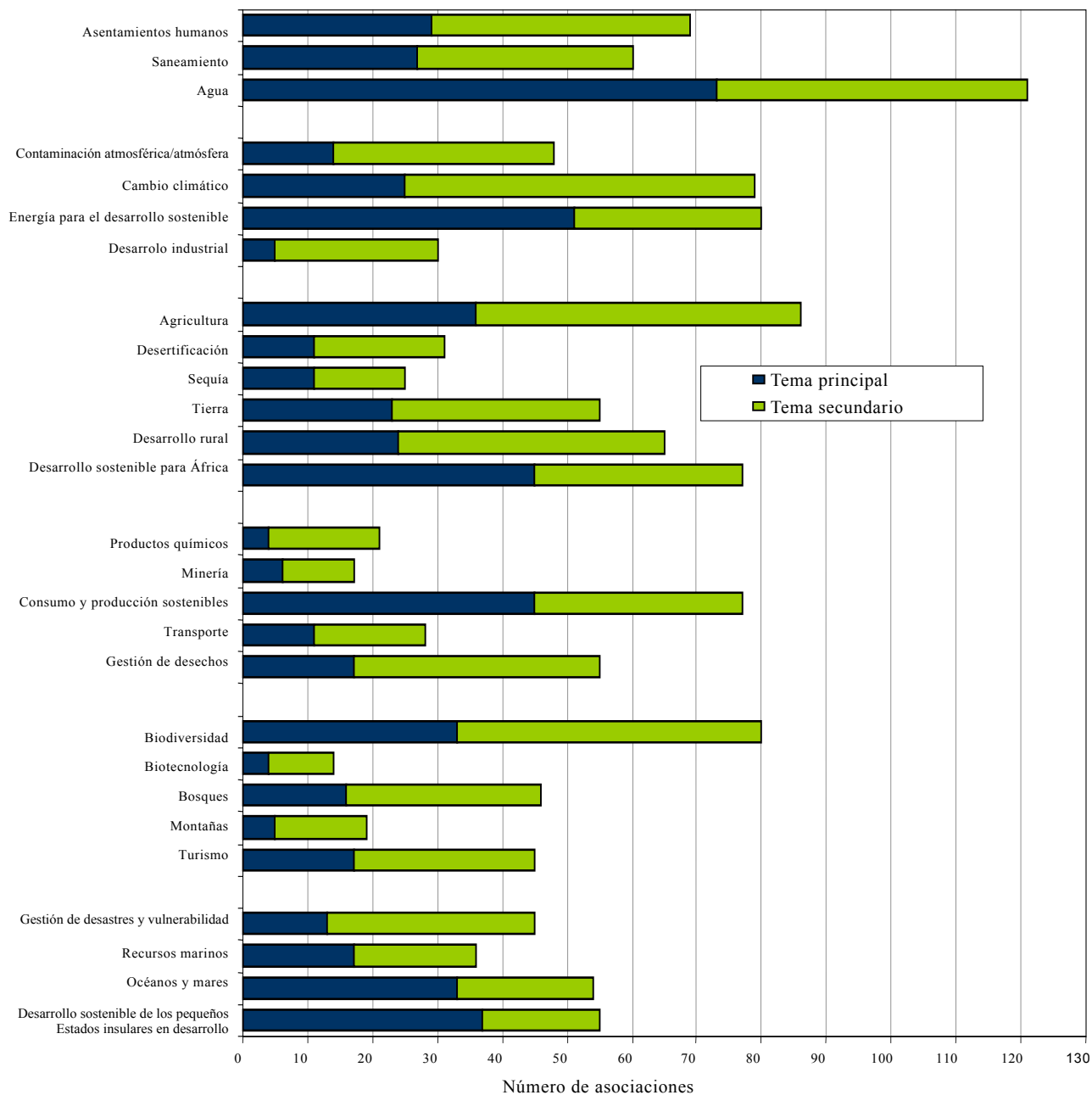
11. Desde que en febrero de 2005 se publicó un documento de antecedentes sobre las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible<sup>2</sup> se han inscrito 19 asociaciones nuevas en la secretaría de la Comisión y 61 asociaciones han presentado información actualizada sobre sus actividades.

### **B. Cobertura sectorial**

12. La mayoría de las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible realizan actividades en distintas esferas. En el gráfico I se indican las distintas esferas de actividad de las asociaciones, desglosadas por tema principal y secundario. A fin de proporcionar una referencia contextual para las iniciativas de colaboración y la labor de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, los grupos temáticos del programa de trabajo multianual de la Comisión se utilizaron para agrupar las cuestiones del desarrollo sostenible.

**Gráfico I**  
**Enfoques temáticos de las asociaciones registradas en la secretaría de la**  
**Comisión sobre el Desarrollo Sostenible<sup>a</sup>**

(Agrupadas con arreglo al programa de trabajo multianual de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible)



<sup>a</sup> Dado que la mayoría de las asociaciones se ocupan de diversos temas principales y secundarios, la suma de todas las asociaciones por temas superaría el número total de asociaciones de colaboración registradas.

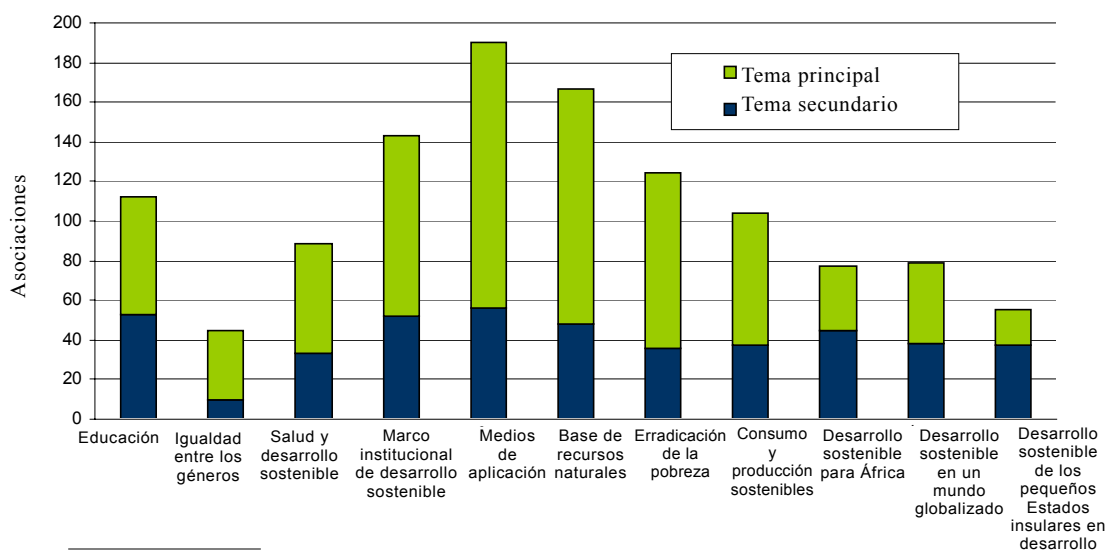
13. Las esferas de actividad de las asociaciones de colaboración inscritas son muy diversas. Más de la mitad (el 53%) de todas las asociaciones inscritas se ocupan de la esfera general de la protección y la ordenación de los recursos naturales. Más de una quinta parte de todas las asociaciones inscritas se ocupan de la agricultura (el 27%), la diversidad biológica (el 25%), el cambio climático (el 25%), la energía (el 25%), los asentamientos humanos (el 22%), el desarrollo rural (el 21%) y el agua (el 38%).

14. Por otra parte, todavía hay pocas asociaciones inscritas que se ocupan de determinadas esferas temáticas. Menos de un 10% se ocupan de cuestiones relacionadas con la biotecnología (el 4%), los productos químicos (el 7%), la sequía (el 8%), la minería (el 5%), las montañas (el 6%), y el transporte (el 9%). Esta falta de cobertura afecta específicamente a las asociaciones registradas y no es necesariamente un reflejo de otras iniciativas que se emprenden fuera del ámbito de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

Gráfico II

**Enfoques temáticos de las asociaciones (cuestiones intersectoriales)<sup>a</sup>**

(Cuestiones intersectoriales del programa de trabajo multianual de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible)



<sup>a</sup> Dado que la mayoría de las asociaciones se ocupan de diversos temas principales y secundarios, la suma de todas las asociaciones por temas superaría el número total de asociaciones de colaboración registradas.

15. La mayoría de las asociaciones de colaboración se ocupan de las cuestiones intersectoriales relacionadas con el desarrollo sostenible. El fomento de la capacidad y la transferencia de tecnología siguen siendo componentes fundamentales de las estrategias que llevan a cabo para cumplir su labor, y las actividades encaminadas a cambiar el marco institucional del desarrollo sostenible continúan siendo una esfera prioritaria para el 45% de las asociaciones inscritas.



16. El desarrollo sostenible en el proceso de mundialización y el desarrollo sostenible en África son ámbitos de interés para casi una cuarta parte de todas las asociaciones (el 24%). Una tercera parte de todas las asociaciones inscritas se ocupan de la educación (el 36%), la salud (el 32%), la erradicación de la pobreza (el 39%) y el consumo y la producción sostenibles (el 33%).

### C. Cobertura geográfica

17. Más de la mitad de las asociaciones inscritas son asociaciones mundiales (el 51%) y la mayor parte de las restantes son regionales (el 20%) o subregionales (el 24%). Un porcentaje muy pequeño son nacionales (el 5%) y locales (el 1%). Sin embargo, la mayor parte de las asociaciones, incluidas las mundiales y regionales, realizan actividades nacionales y locales. Muchas de ellas siguen un enfoque ascendente y ejecutan proyectos piloto a nivel local para probar estrategias que después reproducen a nivel nacional, subregional y regional.

18. En cuanto a las asociaciones regionales, subregionales y nacionales, el 38% realizan actividades en la región de Asia y el Pacífico, el 26% en África, el 17% en América Latina y el Caribe, el 15% en Europa y América del Norte y el 4% en Asia occidental.

Gráfico III  
Cobertura geográfica de las asociaciones

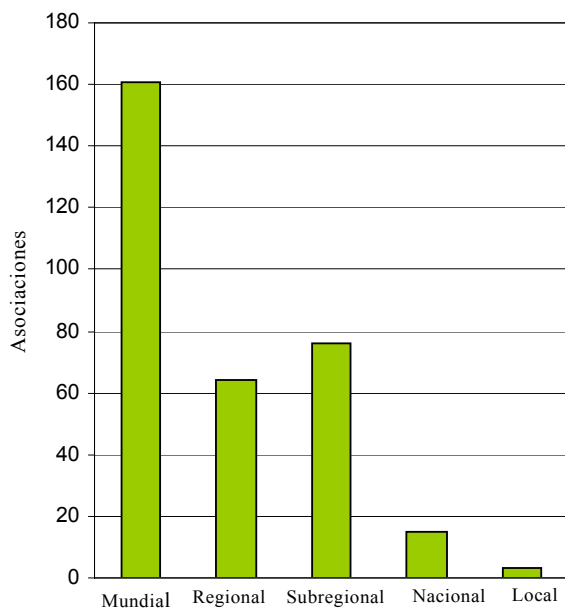
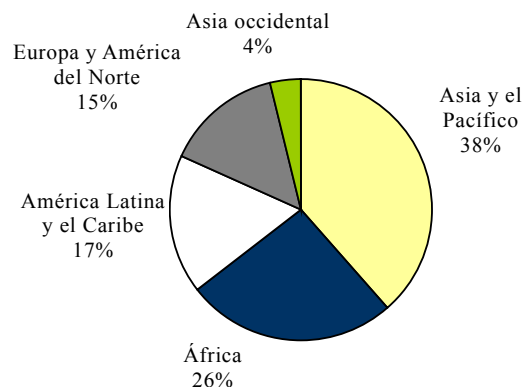


Gráfico IV  
Cobertura regional de las asociaciones (sólo refleja información de asociaciones regionales, subregionales, nacionales y locales)



## D. Marco temporal

19. Una mayoría de las asociaciones de colaboración inscritas en el registro de la secretaría de la Comisión se crearon cuando se celebró la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible o alrededor de esas fechas. La mitad de las asociaciones inscritas empezaron a funcionar en 2002, año en que se celebró la Cumbre. Menos de una tercera parte de las asociaciones (el 27%) iniciaron sus actividades en 2003 y una décima parte (el 10%) en 2004. Unas pocas asociaciones iniciaron sus actividades en 2005 (10) y 2006 (1).

20. Menos de un 10% (el 9%) de las asociaciones inscritas se establecieron antes de 2002. En el caso de las asociaciones que ya existían, para poder registrarse tuvieron que demostrar que añadían un valor importante en el contexto de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible. Este valor podía consistir en la aportación de nuevos asociados, la reproducción de una iniciativa, la ampliación del ámbito geográfico o el aumento de los recursos financieros.

Gráfico V  
Año en que se establecieron las asociaciones

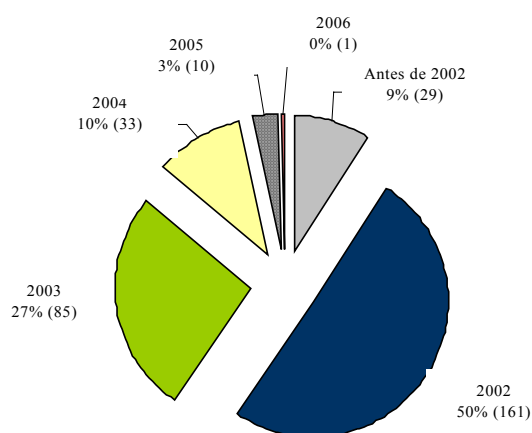
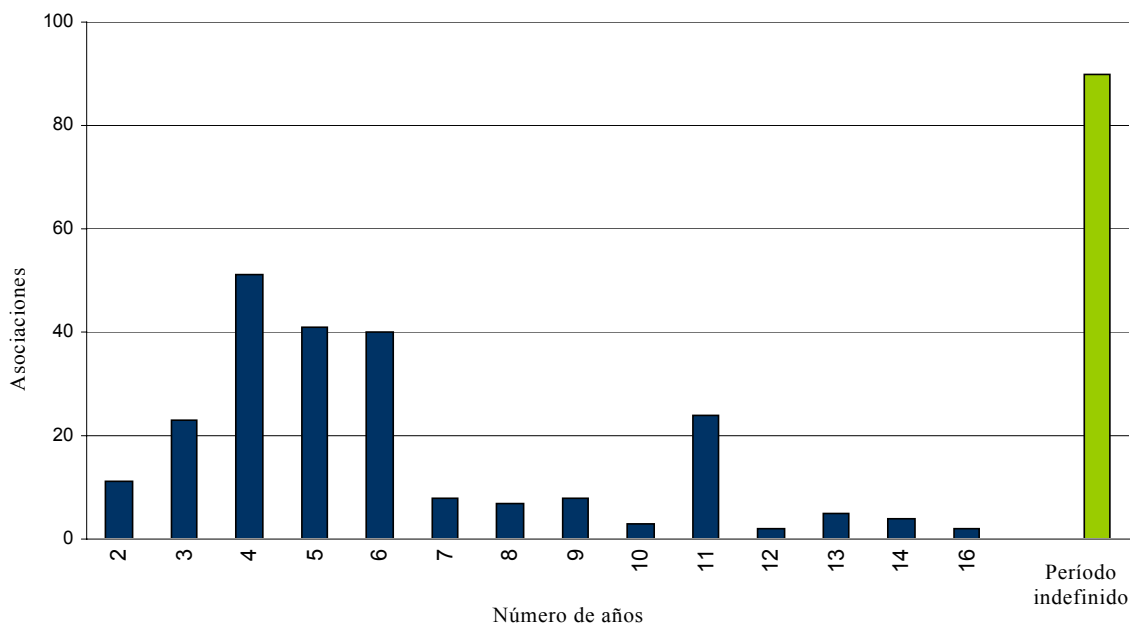


Gráfico VI  
Duración de las asociaciones



21. Según el tipo de metas, objetivos y fines, la duración de las asociaciones varía considerablemente, desde dos años hasta un período indefinido. Más de una cuarta parte de las asociaciones inscritas (el 28%) tienen una duración indefinida. Más de la mitad (el 56%) tienen una duración de 10 años o menos.

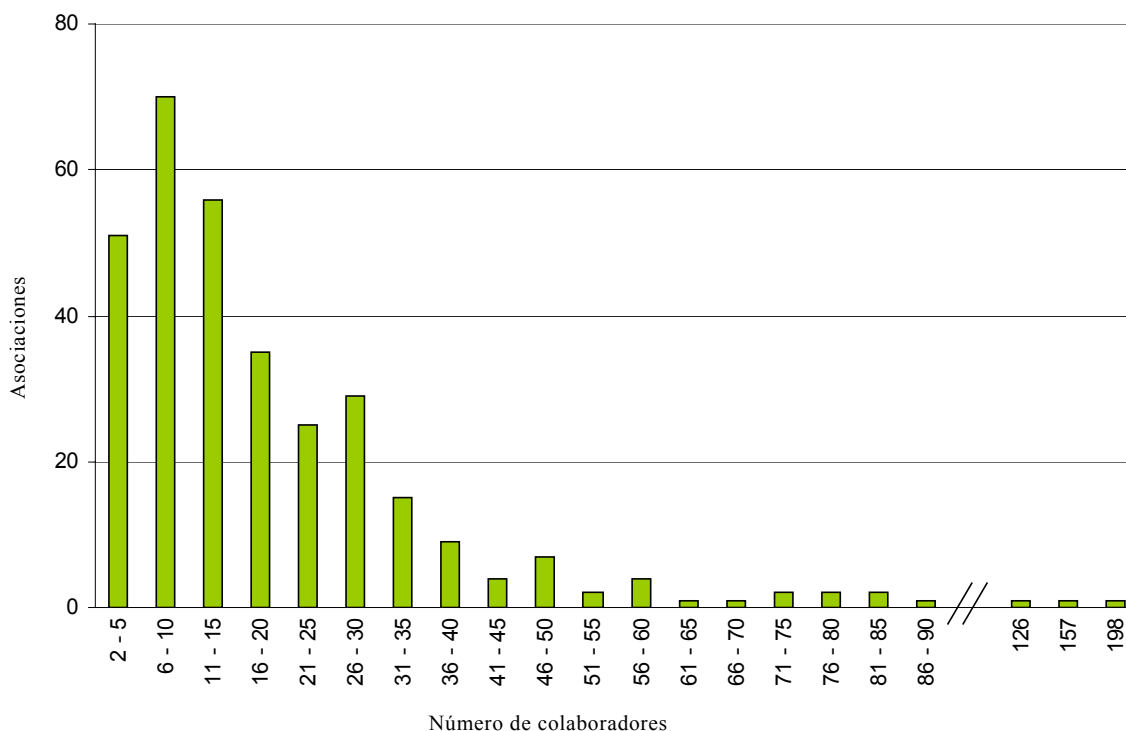
## E. Colaboradores

22. Las asociaciones de colaboración son, por definición, iniciativas voluntarias de múltiples interesados integradas por gobiernos, organizaciones intergubernamentales, grupos principales u otras entidades<sup>3</sup>. Una gran mayoría de las asociaciones inscritas colaboran con gobiernos (el 84%) y grupos principales (el 84%). Casi dos terceras partes de las asociaciones colaboran con organizaciones del sistema de las Naciones Unidas (el 63%) y otras organizaciones intergubernamentales (el 61%). Además, dos quintas partes de las asociaciones (el 43%) colaboran con otras entidades, como instituciones académicas y medios de difusión.

23. Al desglosar la participación de los grupos principales puede verse que las organizaciones no gubernamentales participan en el 67% de las asociaciones, distintas empresas e industrias participan en el 43% de las asociaciones, la comunidad científica y tecnológica en el 38% de las asociaciones y las autoridades locales en el 21%. Un porcentaje mucho más pequeño de asociaciones inscritas colaboran con grupos de mujeres (el 4%), grupos de jóvenes (el 4%), trabajadores y sindicatos (el 4%), organizaciones de pueblos indígenas (el 3%) y agricultores (el 3%).

24. En cuanto a las principales organizaciones colaboradoras existen 463 para las 319 asociaciones registradas. Es pues evidente que algunas asociaciones tienen más de un colaborador principal. De esos colaboradores principales, el 31% son organizaciones de grupos principales, el 25% colaboradores gubernamentales, el 19% organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y el 17% otras organizaciones intergubernamentales. Las entidades como las instituciones académicas, las fundaciones y los medios de información representan el 8% de todos los colaboradores principales.

Gráfico VII  
**Colaboradores por asociación**



25. El número de colaboradores por asociación suele variar. En las asociaciones inscritas, el número de colaboradores confirmados va desde solamente 2 hasta 198 colaboradores. Sin embargo, una gran mayoría de las asociaciones (el 66%) tienen 20 colaboradores o menos.

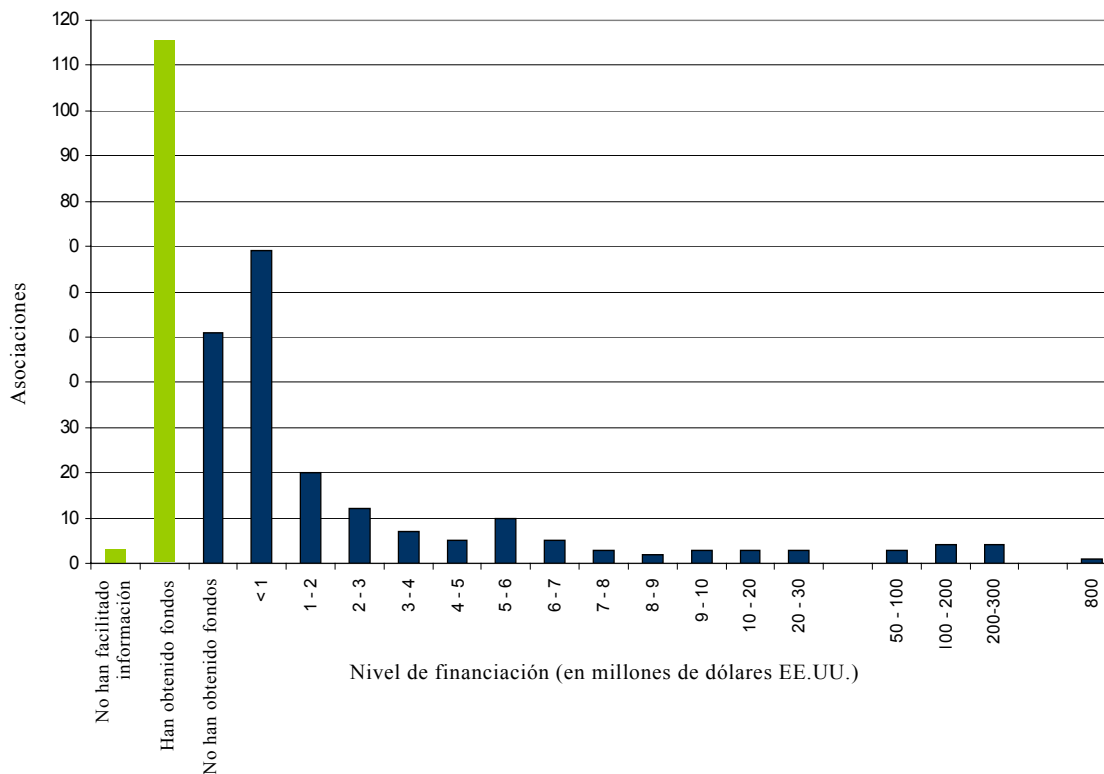
26. En general, los colaboradores que participan en la creación de una asociación desde los comienzos de ésta aseguran que el enfoque adoptado sea verdaderamente participativo y tenga en cuenta las necesidades de los distintos colaboradores. Dado que la mayoría de las asociaciones están dispuestas a recibir a nuevos colaboradores, se prevé que, a medida que evolucionen las iniciativas, irá aumentando el número de organizaciones que participan activamente en ellas.

## F. Recursos

27. La base de recursos de una asociación, ya sean recursos financieros o contribuciones no financieras, es un factor fundamental que determina la capacidad de una asociación para cumplir su labor. Casi todas las asociaciones inscritas (el 99%) han facilitado información sobre los recursos de que disponen. Según la información proporcionada, el 84% de las asociaciones inscritas (268) han obtenido recursos financieros, el 4% de ellas (12) reciben contribuciones no financieras (en especie) y el 11% (36) aún no han obtenido fondos.

28. De las 268 asociaciones inscritas que han obtenido fondos, 256 han declarado su fuente. Cabe señalar que muchas asociaciones que han obtenido fondos tienen múltiples donantes. De las 256 asociaciones que han informado acerca de los donantes, el 75% recibe fondos de gobiernos, el 35% de organizaciones intergubernamentales (incluidas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas) y el 20% de donantes del sector privado. Una quinta parte de las asociaciones (el 20%) reciben apoyo de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

Gráfico VIII  
Niveles de financiación comunicados



29. Además, el 16% de las asociaciones reciben subvenciones de organizaciones no gubernamentales y el 6% de otras fuentes como fundaciones. No se ha podido hacer un desglose más detallado de la financiación por fuente porque 116 de las 268 asociaciones que han obtenido fondos no han especificado las cuantías de los fondos recibidos (véase el gráfico VIII).

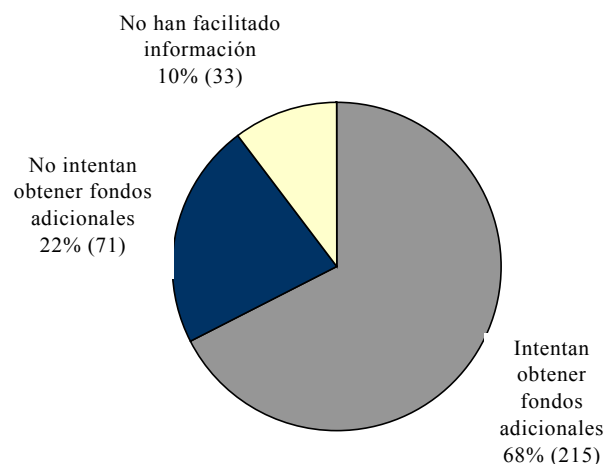
30. Dos terceras partes de las asociaciones inscritas (el 67%) intentan obtener fondos adicionales para sus iniciativas. El 25% de ellas han especificado las cuantías que quieren recaudar. Las cuantías adicionales que necesitan fluctúan entre decenas de miles y decenas de millones de dólares.

31. Con las contribuciones no financieras (como las contribuciones en especie o el tiempo del personal) una asociación puede funcionar mientras espera recibir financiación de fuentes externas. Más de dos quintas partes (el 43%) de las asociaciones inscritas han anunciado que cuentan con recursos no financieros como espacio de oficinas, personal y computadoras.

**Gráfico IX**  
**Estado de la financiación de las asociaciones**



**Gráfico X**  
**Asociaciones que intentan obtener fondos adicionales**



### **III. Labor de las asociaciones**

#### **A. Mecanismos de ejecución**

32. Las asociaciones que trabajan en pro del desarrollo sostenible intentan resolver problemas económicos, sociales y ambientales mundiales fortaleciendo la cooperación en los ámbitos de la creación de capacidad institucional y humana, la investigación y el intercambio de información y la transferencia de tecnología.

33. Las asociaciones de colaboración intentan fomentar la capacidad en todos los planos, desde el local al regional y al mundial: el 80% de las asociaciones inscritas organizan actividades para educar y sensibilizar al público acerca de las cuestiones del desarrollo sostenible; el 68% organizan actividades de capacitación para fomentar la capacidad de los recursos humanos; el 46% participan en alguna modalidad de transferencia de tecnología directa; y el 45% organizan actividades encaminadas a crear capacidad institucional y fomentarla.

34. Las asociaciones que trabajan activamente en el ámbito de la información, la educación y la sensibilización están decididas a mejorar la comunicación y el intercambio de conocimientos entre sus colaboradores y asociados. Estas iniciativas utilizan plataformas para la comunicación y la difusión de información en la web a fin de colaborar en la reunión de datos, elegir metodologías para elaborar indicadores, informar acerca de las prácticas recomendadas y proponer modelos y mecanismos para gestionar el uso de tecnologías y los recursos naturales. Gracias a los mecanismos en línea, distintas comunidades de todo el mundo pueden colaborar y mantener información sobre sitios web comunes, aprovechar experiencias mundiales comunes, elegir programas de investigación y cooperación y utilizar información pertinente para atender necesidades locales.

35. La mayoría de las asociaciones organizan cursos prácticos y sesiones de capacitación en el plano nacional, lo cual permite evaluar las necesidades particulares de los países. A partir de esas evaluaciones, los colaboradores pueden determinar los obstáculos políticos, técnicos, estructurales, normativos y financieros que deben superarse para abordar cuestiones concretas relacionadas con el desarrollo sostenible.

36. Con respecto a la transferencia de tecnología, las asociaciones inscritas suelen prestar asistencia técnica, ayudar a los colaboradores de países en desarrollo a obtener tecnología y facilitar la transferencia de tecnología y conocimientos de colaboradores del sector privado de países desarrollados a sus contrapartes en países en desarrollo y países con economía en transición.

37. Muchas asociaciones actúan como foros y mediadores porque reúnen e involucran a colaboradores y dirigentes esenciales en procesos legislativos nacionales y procesos internacionales. Algunas asociaciones crean capacidad institucional al fomentar nuevas alianzas y facilitar información a sus colaboradores sobre oportunidades para ejecutar proyectos y obtener fondos.

#### **B. Progresos realizados desde el inicio de las actividades**

38. En general, los progresos comunicados pueden subdividirse en las siguientes categorías generales: creación de asociaciones, actividades de fomento de la capacidad, intercambio de información y actividades de proyectos piloto en el plano local.

39. Entre los progresos logrados por las asociaciones cabe mencionar: la recaudación de fondos, la confirmación de colaboradores adicionales, la elaboración de principios institucionales que definen las normas de colaboración y cooperación entre los asociados; y el establecimiento de un mecanismo de gestión interna y coordinación organizando comités permanentes y secretarías de las asociaciones. Las asociaciones comunicaron que habían celebrado reuniones internas con sus colaboradores, la mayoría en los planos regional y local. También comunicaron que habían designado coordinadores regionales y nacionales que se integrarían en sus estructuras de coordinación. Aparte de sus actividades de coordinación interna, muchas asociaciones han concertado acuerdos de colaboración con otras asociaciones que trabajan en ámbitos complementarios parecidos.

40. Entre las actividades de fomento de la capacidad anunciadas cabe señalar la organización de conferencias, cursos prácticos, simposios y sesiones de capacitación y la formación de redes de expertos.

41. Entre las actividades de intercambio de información mencionadas con más frecuencia por las asociaciones cabe señalar el establecimiento de sitios web, la preparación de boletines y la publicación de monografías, directorios, material educativo y didáctico, documentos normativos y otro material. La creación de portales web y de mecanismos de coordinación para facilitar el acceso a instrumentos en línea, así como de bases de datos y programas informáticos, es otra tendencia que puede observarse en las actividades de difusión de información de las asociaciones.

42. La mayoría de las asociaciones siguen trabajando por crear y mantener una estructura institucional eficaz y se concentran en fomentar la colaboración y las relaciones entre los asociados, pero desarrollan esta labor paralelamente a las actividades de ejecución en el terreno. Muchas asociaciones han informado acerca de los buenos resultados obtenidos con proyectos piloto en curso e investigaciones en los planos regional y nacional.

#### **IV. Asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático**

43. Teniendo presente que el actual período de sesiones de examen de la Comisión se dedica, sobre todo al grupo temático de la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático, en la siguiente sección se examinan en detalle las asociaciones cuya labor gira en torno a estos temas.

44. De las 319 asociaciones registradas, 70 se ocupan principalmente de la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica o el cambio climático, y algunas de ellas de más de uno de estos temas. Cincuenta y una asociaciones orientan su labor a la energía para el desarrollo sostenible, 35 al cambio climático, 14 a la contaminación del aire/atmosférica y 5 al desarrollo industrial. Cuando se analizan todas las esferas (tanto las principales como las secundarias) abarcadas por las asociaciones de este grupo temático, de las 70 iniciativas, el 76% (53) se ocupan principalmente a una forma complementaria de



la energía para el desarrollo sostenible, el 61% (43) del cambio climático, el 41% (29) de la contaminación del aire/atmosférica, y el 19% (13) del desarrollo industrial.

## A. Tendencias

45. Dado el grado de duplicación entre las asociaciones incluidas en este subconjunto (ya señalado), las estadísticas generales que se recogen más abajo se presentan de forma conjunta para las 70 asociaciones inscritas que se ocupan de este grupo de temas.

46. En lo que respecta a su ámbito geográfico, el 59% de las asociaciones que se ocupan de la energía, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático son asociaciones mundiales, el 16% son regionales, el 19% son subregionales y el 7% son nacionales.

47. En lo que respecta al marco temporal, el 11% de las asociaciones que se ocupan de la energía, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático iniciaron sus actividades antes de 2002, el 51% en 2002, el 21% en 2003, el 9% en 2004 y el 7% en 2005. En cuanto a su duración, el 37% tienen una duración indefinida, mientras que las restantes tienen una duración entre 3 y 13 años.

48. En cuanto a los colaboradores, el 87% de las asociaciones que se ocupan de la energía, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático colaboran con gobiernos, el 77% con grupos principales, el 60% con el sistema de las Naciones Unidas, el 59% con otras organizaciones intergubernamentales y el 47% con entidades como instituciones académicas.

49. El número de colaboradores de las asociaciones oscila entre 2 y 198; la mayoría de las asociaciones (el 89%) tienen menos de 40 colaboradores. De los 101 colaboradores principales de las asociaciones que se ocupan de la energía, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático, el 36% son gobiernos, el 30% organizaciones de grupos principales, el 16% organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, el 12% otras organizaciones intergubernamentales y el 7% entidades como instituciones académicas y fundaciones.

50. En lo que respecta a los recursos, el 90% de las asociaciones que se ocupan de la energía, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático ya han obtenido fondos. En lo que respecta a los recursos que necesitarán en el futuro, el 66% de las asociaciones que se ocupan de estos temas intentan obtener fondos adicionales. Alrededor de dos quintas partes utilizan recursos no financieros. Las fuentes de fondos pueden desglosarse de la siguiente forma: el 70% de los fondos obtenidos proviene de gobiernos, el 30% de organizaciones intergubernamentales, el 20% de fuentes del sector privado, el 10% de fundaciones, el 10% de organizaciones no gubernamentales y el 6% de otras fuentes.

## B. Objetivos de la ejecución

51. Las asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático abordan una amplia gama de cuestiones intersectoriales relacionadas con el desarrollo sostenible. La mitad de las asociaciones que se ocupan de estos temas (el 57%) intentan proteger y gestionar la base de recursos naturales para el desarrollo económico y social, establecer mecanismos de

ejecución (el 54%) y cambiar las pautas de consumo y producción no sostenibles (el 50%). Dos quintas partes (el 41%) de las asociaciones que se ocupan de estos temas asignan prioridad a cambiar los marcos institucionales para el desarrollo sostenible y a erradicar la pobreza.

52. Una de cada cinco asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con la energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático también presta atención especial a cuestiones relacionadas con el agua, el desarrollo rural, el desarrollo sostenible en el proceso de mundialización, la educación, la salud y el desarrollo sostenible, el desarrollo sostenible en África, el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo, la gestión de los desechos y la agricultura. Esta amplia gama de cuestiones pone de manifiesto el grado de relación entre el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático y los objetivos generales del desarrollo sostenible de preservar las características del medio ambiente, reducir la pobreza y apoyar el crecimiento económico.

53. Las asociaciones que se ocupan de los temas incluidos en este grupo asignan un alto grado de importancia a la necesidad de promover el uso de tecnologías no contaminantes para reducir la contaminación del aire y las emisiones de gases de efecto invernadero. El mayor uso de fuentes de energía renovable se menciona con frecuencia a este respecto. Las actividades con las que podría promoverse el uso de fuentes de energía renovable van desde el establecimiento de pequeñas empresas que utilicen sistemas de energía renovable en zonas rurales de África, el uso de tecnologías de energía renovable adaptadas a las necesidades de los pequeños Estados insulares en desarrollo y la promoción del uso de fuentes de energía renovable y conectada a redes de distribución hasta la creación de mercados sostenibles para la energía renovable en la región del Mediterráneo.

54. Otra esfera de actividad frecuentemente observada en las asociaciones es la que tiene en cuenta la necesidad de promover la eficiencia energética para aumentar al máximo la eficiencia económica, mejorar la calidad del aire y mitigar los efectos del cambio climático. Las asociaciones que se ocupan de este grupo de temas promueven el uso de tecnologías que contribuyen a la eficiencia energética y fomentan el uso eficiente de la energía en todos los sectores, especialmente en los sectores industrial, el de los servicios y el de la vivienda. Las actividades identificadas en este ámbito van desde el aumento de la eficiencia energética en los sistemas municipales de abastecimiento de agua y el uso de etiquetas y normas de eficiencia energética hasta la ejecución de proyectos piloto para promover la eficiencia energética en el Caribe.

55. Cabe señalar especialmente la relación entre los servicios rurales de energía y los efectos de esos servicios en la economía, la agricultura y la industria rurales y la salud general de la población y el medio ambiente en las zonas rurales. Las asociaciones que se ocupan de estos temas organizan actividades específicas para mejorar la calidad de los combustibles domésticos; cubrir las necesidades de energía térmica mediante el suministro de gas de petróleo licuado; suministrar energía para bombear agua potable; suministrar energía para el refrigerado y el alumbrado de centros sanitarios; y fomentar la capacidad, facilitar la transferencia de tecnología, ofrecer capacitación y proporcionar recursos financieros para los servicios rurales de energía.

56. La erradicación de la pobreza es una cuestión intersectorial para muchas asociaciones que se ocupan de este grupo de temas. Entre las actividades programadas

en esta esfera cabe señalar las actividades de creación de empleo y generación de ingresos con la utilización de recursos de energía renovable disponibles en el plano local, la prestación de servicios de energía asequibles y el desarrollo de sistemas de suministro de energía a zonas rurales.

### **C. Mecanismos de ejecución**

57. Al igual que el conjunto de asociaciones inscritas, la mayoría de las asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con energía para el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático tienen un mecanismo de fomento de la capacidad entre sus mecanismos de ejecución. Una gran mayoría de ellas (el 76%) han incluido en sus planes de trabajo un componente educativo de información; dos terceras partes (el 66%) participan en alguna modalidad de transferencia de tecnología; más de la mitad (el 56%) prestan servicios de capacitación para mejorar los recursos humanos; y dos quintas partes (el 39%) procuran fortalecer la capacidad institucional.

58. Las asociaciones que se ocupan de este grupo de temas intentan crear redes normativas mundiales para promover el diálogo y la difusión de conocimientos. Estas iniciativas intentan crear capacidad y difundir información sobre cuestiones como las relacionadas con las tecnologías energéticas, los procesos de producción más eficientes, los conocimientos geográficos y la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos. Entre las actividades llevadas a cabo en este ámbito cabe señalar el desarrollo de bases de datos mundiales sobre la emisión de contaminantes atmosféricos, inventarios de gases de efecto invernadero y proyectos para utilizar mecanismos de desarrollo no contaminantes. También se están preparando programas informáticos para pronosticar el clima, sistemas de aprendizaje por medios electrónicos para promover los conocimientos relacionados con el mecanismo para un desarrollo no contaminante y manuales para planificar y gestionar la eficiencia energética del sector público.

59. Algunas iniciativas proporcionan asistencia técnica especial utilizando procesos modernos para producir energía y material no contaminante, mientras que otras crean capacidad para ensamblar y fabricar equipo generador de energía. Entre las actividades programadas en este ámbito cabe señalar el establecimiento de sistemas de generación de electricidad con fuentes de energía renovable, el establecimiento de alianzas privadas para intercambiar información sobre los elementos tecnológicos necesarios para fabricar calentadores solares de agua y el uso de nuevas tecnologías para aumentar la seguridad y reducir las emisiones en el sector de la minería.

60. Las asociaciones que se ocupan de este grupo de temas proporcionan diversos servicios de capacitación, desde actividades orientadas a cuestiones metodológicas y la reunión de datos pertinentes para elaborar indicadores del suministro y uso de energía sostenible hasta capacitación en técnicas de medición de las emisiones de los motores de los vehículos.

### **D. Progresos realizados desde el inicio de las actividades**

61. Los progresos comunicados por las asociaciones que se ocupan de cuestiones relacionadas con el desarrollo sostenible, el desarrollo industrial, la contaminación del aire/atmosférica y el cambio climático se parecen a los de todas las asociaciones

registradas. Sobre todo se han hecho progresos en la coordinación de las asociaciones, el fomento de la capacidad, el intercambio de información y la ejecución de proyectos piloto.

62. Entre las actividades de coordinación de las asociaciones cabe señalar la colaboración de nuevas organizaciones, el aumento de los fondos y el establecimiento de sitios web.

63. Entre las actividades de fomento de la capacidad cabe señalar el fomento de la capacidad técnica de algunas universidades y del sector privado para estudiar el rendimiento energético de los servicios de agua potable y los cursos de capacitación en técnicas y modelos de simulación diseñados específicamente para evaluar la futura demanda de energía y las opciones de suministro de energía.

64. Ejemplos de actividades organizadas para difundir información son la creación de portales Web; la organización de bibliotecas de material de referencia en línea; la preparación de monografías y programas informáticos como una hoja de cálculo para estimar el consumo de energía, los costos, la reducción de las emisiones de carbono y de la contaminación que se derivan de la adquisición de sistemas de alto rendimiento energético por parte de los gobiernos; y la elaboración de material de vigilancia y evaluación para orientar la formulación de proyectos de energía y la vinculación de los resultados obtenidos.

65. Los proyectos piloto que se están ejecutando van desde proyectos para elaborar una base de datos sobre los contaminantes más frecuentes y las emisiones de gases de efecto invernadero del sector de la electricidad en el Canadá, los Estados Unidos de América y México hasta proyectos de financiación innovadores para proporcionar linternas solares a cooperativas agrícolas en la India septentrional.

## **V. Actividades de la secretaría de la Comisión relacionadas con las asociaciones de colaboración**

### **A. Sitio Web y base de datos de la Comisión relacionados con las asociaciones de colaboración**

66. El sitio Web de la secretaría de la Comisión para cuestiones relacionadas con las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible es un instrumento importante de intercambio de información sobre dichas cuestiones y da acceso a una amplia gama de medios y aplicaciones para fomentar el intercambio de conocimientos y la creación de redes.

67. El sitio Web y la base de datos de la Comisión relativos a las asociaciones se han rediseñado para facilitar su uso, mejorar el desplazamiento o “navegación” informática y facilitar el acceso a los nuevos recursos de información que se están estableciendo con respecto a las asociaciones de colaboración. Entre los nuevos elementos del sitio Web figuran una base de datos sobre las reuniones y ocasiones importantes de las asociaciones, lo que permite seguir las actividades de éstas; listas de consulta de vínculos, publicaciones y artículos de la Web relacionados con las asociaciones; y un foro de deliberaciones en línea en que los miembros de las asociaciones inscritas pueden intercambiar experiencias e información sobre prácticas óptimas.

68. En el sitio Web figura también información detallada sobre los procedimientos de inscripción de las asociaciones, las directrices para participar en las ferias de asociaciones de la Comisión y las publicaciones sobre las asociaciones de colaboración editadas por la secretaría de la Comisión y que se pueden descargar de la Web.

69. Hasta ahora, la sección más consultada del sitio Web sobre las asociaciones ha sido la base de datos de las asociaciones de colaboración. Esta base de datos comenzó a funcionar hace dos años, en febrero de 2004. Desde su puesta en marcha, la base de datos ha recibido 67.935 visitas<sup>4</sup> y registrado 218.427 resultados<sup>5</sup>.

70. La información que figura en la base de datos de la secretaría sobre las asociaciones inscritas procede de los socios principales de éstas. Todos los años se cursan solicitudes de actualización, pero sigue siendo difícil obtener información actualizada. Se insta a los socios principales a que mantengan su información al día, a fin de que la base de datos siga estando vigente.

71. La secretaría está preparando una red de conocimientos en línea relativa a las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible. Se espera que, a la larga, la elaboración de instrumentos en línea que faciliten el uso de cauces de comunicación y fomenten las corrientes de información, los conocimientos y la colaboración entre las asociaciones inscritas fomente la creación, en línea, de grupos de asociaciones que apliquen prácticas comunes.

72. Además de las oportunidades de establecer redes en línea, las asociaciones o iniciativas ya inscritas pueden presentar información sobre su labor en las ferias de asociaciones que celebra anualmente la Comisión y en otras de las reuniones pertinentes a las asociaciones que organiza la secretaría. Estas actividades de intercambio de información contribuyen a aumentar la conciencia sobre la labor que se lleva a cabo y podrían traducirse en una expansión de éstas mediante el acceso de nuevos asociados o la emulación de las iniciativas que hayan tenido éxito.

## **B. Feria de asociaciones de colaboración del 14º período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible**

73. La Feria de asociaciones de colaboración de la Comisión se celebrará en la Sede del 1º al 9 de mayo de 2006. En ella se pasará revista a los progresos logrados por las asociaciones inscritas en la esfera del desarrollo sostenible y se establecerán redes de contacto entre los asociados existentes y los potenciales. La Feria ofrecerá a los participantes la oportunidad de crear sinergias entre las asociaciones, encontrar nuevos asociados y aprovechar la experiencia de los demás, así como dar a conocer y fomentar sus esfuerzos en un marco intergubernamental.

74. La Feria de asociaciones tendrá varios componentes, incluidas sesiones de deliberaciones interactivas denominadas “Las asociaciones en la práctica”, presentaciones en que las asociaciones inscritas darán a conocer a la Comisión datos actualizados sobre los progresos realizados y mesones de información en que las asociaciones inscritas en el registro de la Comisión presentarán y distribuirán información sobre sus actividades.

## VI. Conclusión

75. Transcurridos más de tres años después de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible puestas en marcha en la Cumbre han seguido desarrollándose y creciendo. Continúan creándose nuevas asociaciones que se inscriben en la secretaría de la Comisión. La mayoría de las asociaciones inscritas están en funcionamiento y han presentado informes sobre los progresos realizados en proyectos experimentales y nuevas actividades. Al mismo tiempo, las iniciativas pertinentes han ido evolucionando al recibir nuevos colaboradores y establecer alianzas con otras asociaciones que desarrollan actividades en esferas complementarias. Se ha reconocido que las asociaciones de colaboración constituyen uno de los resultados más innovadores de la Cumbre Mundial y que tienen una importante función que cumplir en el logro de los compromisos de la Cumbre.

76. De conformidad con los criterios y las normas establecidas para que las asociaciones de colaboración en pro del desarrollo sostenible queden inscritas en la secretaría de la Comisión, las asociaciones e iniciativas pertinentes se han fijado metas y objetivos claramente enunciados relacionados con el desarrollo sostenible y complementarios de los esbozados en el Programa 21, el Programa para la ulterior ejecución del Programa 21 y el Plan de Aplicación de Johannesburgo. Al colaborar en todos los niveles, mancomunar su capacidad y sus recursos y crear políticas innovadoras, así como al buscar soluciones técnicas y financieras para superar los obstáculos que se oponen al desarrollo sostenible, las asociaciones de colaboración siguen demostrando la contribución y los efectos concretos que aportan al logro de los objetivos y compromisos del desarrollo sostenible convenidos internacionalmente.

### Notas

<sup>1</sup> El texto completo de los Principios Rectores de Bali figura en [www.johannesburgsummit.org/html/documents/prepcom4docs/bali\\_documents/annex\\_partnership.pdf](http://www.johannesburgsummit.org/html/documents/prepcom4docs/bali_documents/annex_partnership.pdf).

<sup>2</sup> Véase DESA/DSD/2005/1.

<sup>3</sup> Los grupos principales de la sociedad civil enumerados en el Programa 21 son: la mujer, la infancia y la juventud, las poblaciones indígenas, las organizaciones no gubernamentales, las autoridades locales, los trabajadores y los sindicatos, el comercio y la industria, la comunidad científica y tecnológica, y los agricultores.

<sup>4</sup> Una visita en la Web comprende las actividades que comienzan cuando un visitante llega a la primera página del servidor y terminan cuando abandona el sitio o ha permanecido inactivo al cumplirse el plazo establecido. El plazo automático para dar término a una visita es de 30 minutos.

<sup>5</sup> Se considera que cada archivo solicitado por un visitante constituye un resultado (hit). En una página puede haber varios resultados. El volumen de resultados constituye el volumen de tráfico del servidor.

## Anexo

### **Lista de las asociaciones inscritas que desarrollan actividades en el grupo temático de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en su 14<sup>o</sup> período de sesiones**

#### **Alianza de las Islas en pro de un 100% de fuentes de energía renovables**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación de carácter mundial tiene por objeto prestar ayuda a los Estados insulares para que satisfagan el 100% de sus necesidades de energía recurriendo a fuentes de energía renovables.

Colaborador principal: Foro para el Uso de Fuentes de Energía Renovables en las Islas

#### **Legado de proyectos de energía en África**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación regional se centra en el logro de eficiencia en las esferas económicas y ambiental mediante la cooperación regional.

Colaborador principal: Gobierno de Sudáfrica, Comisión Nacional de Suministro Eléctrico (Eskom)

#### **Alianza para la Energía en las Zonas Rurales de África**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación regional tiene por objeto diseñar modelos que satisfagan las necesidades de servicios energéticos modernos en las zonas rurales de África.

Colaboradores principales: Energie de France/ACCESS

#### **Iniciativa de creación de capacidad en mecanismos de desarrollo no contaminante en Asia**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático, desarrollo industrial

Esta iniciativa regional facilita los proyectos de mecanismos de desarrollo no contaminantes a fin de reducir las emisiones de gas de efecto invernadero en los países en desarrollo.

Colaborador principal: Gobierno del Japón (Ministerio de Economía, Comercio e Industria)

#### **Asociación de Asia y el Pacífico en materia de Clima y Desarrollo no Contaminante**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación de colaboración de índole regional tiene por objeto acelerar la utilización a nivel mundial de tecnologías de energía no contaminante centrándose en la expansión de los mercados para las inversiones y para el comercio en tecnologías, bienes y servicios energéticos menos contaminantes.

Colaboradores principales: Gobierno de Australia, Gobierno de China, Gobierno de los Estados Unidos de América, Gobierno de la India, Gobierno del Japón y Gobierno de la República de Corea

#### **Programa Asiático de Asociación para la Prosperidad Común**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica

Esta asociación regional se centra en la conservación ambiental y el desarrollo sostenible en la región asiática.

Colaborador principal: Gobierno del Japón (Ciudad de Kitakyushu)

#### **Alianza comercial para el uso de calentadores de agua solares**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial alienta la fabricación, diseminación y uso de calentadores de agua solares y de tecnología solar para calentar agua en los países en desarrollo.

Colaborador principal: Jacques Giordano Industries

#### **Adaptación al cambio climático y al aumento del nivel del mar en el Caribe**

Tema principal: cambio climático

Esta asociación regional propugna incrementar los conocimientos y la capacidad para hacer frente al cambio climático, la variabilidad del clima y el aumento del nivel del mar.

Colaborador principal: CARICOM

#### **Indicadores de salud ambiental relativos a los niños**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto elaborar indicadores mundiales de salud ambiental para proteger la salud de los niños en esa esfera, así como promover su uso.

Colaborador principal: Gobierno de los Estados Unidos de América (Agencia de los Estados Unidos para la Protección del Medio Ambiente)

#### **Proyecto de colaboración sobre normas de etiquetado y artefactos**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación mundial promueve la adopción, a bajo costo, de normas de eficiencia y etiquetado en los países en desarrollo.

Colaboradores principales: Gobierno de los Estados Unidos de América (Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Departamento de Energía de los Estados Unidos, Agencia de los Estados Unidos para la Protección del Medio Ambiente, Secretaría del Proyecto de colaboración sobre normas de etiquetado y artefactos, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, Fundación de las Naciones Unidas



**Reseñas por países de indicadores de desarrollo energético sostenible**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación a nivel nacional tiene por objeto establecer un enfoque sistemático y general para preparar reseñas por países de indicadores de desarrollo energético sostenible.

Colaborador principal: OIEA

**Estrategias de desarrollo para la promoción de los sistemas energéticos en zonas rurales**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación de carácter mundial presta ayuda a los países que lo solicitan en la elaboración de estrategias nacionales de desarrollo energético para las zonas rurales.

Colaborador principal: ONUDI

**ECOLEX: una asociación mundial de servicios de información sobre derecho ambiental**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación mundial promueve la creación de capacidad al proporcionar una fuente general, de carácter mundial, de información sobre derecho ambiental.

Colaborador principal: Unión Mundial para la Naturaleza

**Enciclopedia de los Sistemas de Apoyo a la Vida (EOLSS)**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto crear una base integrada de conocimientos en apoyo de las actividades de desarrollo sostenible.

Colaborador principal: EOLSS Publishers Ltd. – EOLSS Joint Committee, UNESCO

**Iniciativas sobre Conocimientos Energéticos Básicos**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación regional tiene por objeto promover la educación en materia de energía, mejorar los conocimientos básicos de energía y apoyar la conservación de la energía.

Colaborador principal: Gobierno de Indonesia (Ministerio de Recursos Energéticos y Minerales)

**Alianza para la Energía y el Medio Ambiente con América Central**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación subregional tiene por objeto promover el uso de fuentes de energía renovables y tecnologías poco contaminantes en América Central.

Colaborador principal: Gobierno de Finlandia (Ministerio de Relaciones Exteriores), Sistema de la Integración Centroamericana

### **Energía para la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación mundial tiene por objeto lograr que la Unión Europea y los países en desarrollo que colaboran con ella desarrollen actividades por conducto de “asociaciones para el acceso a la energía” a fin de aumentar el acceso a los servicios energéticos.

Colaborador principal: Comisión Europea

### **Integración energética en África occidental**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación subregional presta apoyo al Sistema de intercambio de energía en el África occidental (SEEAU – Power Pool) a fin de aprovechar al máximo los recursos regionales y aumentar la eficiencia energética.

Colaborador principal: Gobierno de Francia (Ministerio de Relaciones Exteriores)

### **Proyecto para mejorar la aplicación de las predicciones climáticas en los países de las Islas del Pacífico**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación subregional hace hincapié en la necesidad de contar con un marco que permita incorporar la información de las predicciones climáticas en los procesos de adopción de decisiones.

Colaborador principal: Gobierno de Australia (Organismo Australiano de Desarrollo Internacional)

### **Mejoramiento de la estrategia regional para hacer frente al cambio climático por conducto de la Red de Asia y el Pacífico relativa al cambio climático**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación subregional facilita el diálogo en materia de políticas, intercambio de experiencias, datos e información en la región de Asia y el Pacífico.

Colaborador principal: Gobierno del Japón (Ministerio del Medio Ambiente)

### **Enterprise of Trust – Logro de bienestar económico en las zonas rurales mediante el uso de energía renovable**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación regional prepara sistemas descentralizados para el uso de fuentes de energía renovables en las zonas rurales de África.

Colaborador principal: Iniciativa Norte-Sur (North South Initiative, e V.), SUDERETA

**Promoción de la cooperación regional en materia de energía en la APEC: energía para el desarrollo sostenible**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación regional tiene por objeto mejorar el acceso a la energía y a la seguridad del suministro energético en la región de la APEC.

Colaboradores principales: Gobierno de Australia (Departamento de Industria, Turismo y Recursos), Gobierno de México (Secretaría de Energía)

**Asociación mundial para la Reducción de la Quema de Gas**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación del sector público y el sector privado presta apoyo a la industria petrolera y a los gobiernos de diversos países en sus esfuerzos por reducir la quema de gas.

Colaborador principal: Grupo del Banco Mundial

**Red Mundial sobre Energía para el Desarrollo Sostenible**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial contribuye a la prestación de servicios energéticos racionales desde el punto de vista ecológico apoyando el intercambio de información, la preparación de políticas y la creación de capacidad.

Colaborador principal: PNUMA

**Alianza Mundial para el Suministro de Energía en las Aldeas**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial agrupa a diversos interesados en aumentar el acceso a los servicios energéticos de los sectores que no los reciben o que reciben servicios insuficientes.

Colaborador principal: PNUD (Programa de asistencia para la Gestión en el Sector de la Energía)

**Mejoramiento de la prestación de servicios energéticos sostenibles en los pequeños Estados insulares en desarrollo**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto aumentar el suministro de servicios de energía sostenible en los pequeños países insulares en desarrollo durante un periodo de 10 años.

Colaborador principal: PNUD

### **Indicadores del Desarrollo Energético Sostenible**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial prepara indicadores energéticos y presta ayuda a diversos países en la creación de capacidad en las esferas de la energía y la estadística.

Colaborador principal: OIEA

### **Alianza entre el sector público y el sector privado de Indonesia y Francia para el establecimiento con carácter sostenido de minicentrales hidroeléctricas en zonas rurales y remotas**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta alianza a nivel nacional está elaborando disposiciones financieras e institucionales para que el sector privado pueda invertir en fuentes renovables.

Colaboradores principales: Gobierno de Indonesia (Ministerio de Energía y Recursos Minerales), Spie Entertains

### **Iniciativa de Eficiencia Energética Industrial**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial promueve el uso de tecnologías energéticas eficientes en los países en desarrollo.

Colaborador principal: ONUDI

### **Enfoque integrado de la gestión de la demanda de electricidad y del desarrollo urbano industrial**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, desarrollo industrial

Esta asociación subregional facilita la competitividad y un mejor uso de la energía de las zonas industriales.

Colaborador principal: Gobierno de Francia (Ministerio de Relaciones Exteriores)

### **Centro Internacional para la Captación de Carbono y de Energía de Biomasa**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial proporciona e intercambia información sobre la captación de carbono y la energía de biomasa.

Colaborador principal: Pro-Natura International

### **Centro Internacional para el Desarrollo Sostenible**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación mundial está elaborando un sistema integrado de gestión del conocimiento en que se tienen en cuenta la conducta de los ecosistemas y las dimensiones económica, social y ambiental de la sostenibilidad.

Colaborador principal: The City of Knowledge Foundation

**Red de Acción Internacional en defensa de los Arrecifes de Coral**

Temas principales: Energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto detener y dar marcha atrás a la pérdida de salud de los arrecifes de coral del mundo.

Colaborador principal: Red de Acción Internacional en defensa de los Arrecifes de Coral

**Legado climático de Johannesburgo**

Tema principal: cambio climático

Esta asociación mundial se dedicó a medir las emisiones de dióxido de carbono de la Cumbre y a contrarrestarlas haciendo inversiones en proyectos sostenibles de reducción de carbono en toda Sudáfrica.

Colaborador principal: Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus Recursos Naturales

**Proyecto sobre el gas licuado de petróleo**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial tiene por objeto satisfacer las necesidades de energía térmica de las poblaciones rurales y periurbanas de los países en desarrollo mediante un mayor uso del gas licuado de petróleo.

Colaboradores principales: Asociación Mundial del Gas Licuado de Petróleo, PNUD

**Información obligatoria sobre las emisiones de los vehículos motorizados**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación subregional está elaborando un plan uniforme de información obligatoria sobre las emisiones de los vehículos motorizados en los países de la ASEAN.

Colaborador principal: Gobierno de Indonesia (Ministerio del Medio Ambiente)

**Alianza de facilitación de los Mercados para la Concentración de Tecnologías Solares**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto contribuir a ampliar un mercado mundial para la concentración de tecnologías solares.

Colaboradores principales: Gobierno de Alemania (Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo y Ministerio Federal del Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza y la Seguridad Nuclear)

### **Mecanismo para el Desarrollo de Fuentes de Energía Renovables y la Eficiencia Energética en los países en desarrollo**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial tiene por objeto proporcionar acceso a los servicios rurales de energía y aumentar la proporción de recursos renovables en el cuadro energético general de los países en desarrollo.

Colaborador principal: Gobierno de Francia (Agencia Francesa de Desarrollo)

### **Mediaterre – Sistema mundial de información sobre el desarrollo sostenible**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial está creando una estructura de información y deliberaciones sobre el desarrollo sostenible.

Colaboradores principales: Asociación Ágora 21, Agencia Intergubernamental de la Francofonía

### **MeditAIRaneo**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático

Esta asociación subregional tiene por objeto prestar apoyo a la preparación de inventarios coherentes y fidedignos de gases de efecto invernadero en los países del Mediterráneo.

Colaboradores principales: Gobierno de Italia (Ministerio de Medio Ambiente y Territorio, Agencia Italiana de Protección del Medio Ambiente y de Servicios Técnicos)

### **Programa de energía renovable en el Mediterráneo**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación subregional tiene por objeto proporcionar servicios energéticos modernos a las poblaciones rurales y aumentar el uso de tecnologías energéticas renovables.

Colaborador principal: Gobierno de Italia (Ministerio de Medio Ambiente y el Territorio)

### **Metano a los Mercados**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático, contaminación del aire/atmosférica

Esta asociación mundial tiene por objeto reducir las emisiones de metano en el mundo, fortalecer la seguridad energética, mejorar la calidad del aire, incrementar la seguridad industrial y reducir los gases de efecto invernadero.

Colaborador principal: Gobierno de los Estados Unidos de América

### **Uso de tecnologías modernas de aprovechamiento de la biomasa para satisfacer las necesidades energéticas de las zonas rurales**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial está elaborando un modelo tecnológico e institucional para satisfacer las necesidades energéticas de las zonas rurales utilizando los recursos renovables de biomasa disponibles en las distintas localidades.

Colaborador principal: Centro de Cooperación Internacional e Investigaciones Agrícolas para el Desarrollo, Francia

### **Mi comunidad, nuestra Tierra – Conocimientos de geografía para el desarrollo sostenible**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta iniciativa mundial tiene por objeto crear una mayor conciencia de la importancia de la geografía y de la tecnología de los sistemas de información geográfica para el desarrollo sostenible.

Colaborador principal: Asociación de Geógrafos Norteamericanos

### **Red de gobiernos de las regiones en pro del desarrollo sostenible**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial permite el intercambio de información y experiencias acerca de la adopción de políticas de desarrollo sostenible en el plano de la gobernanza regional.

Colaboradores principales: Gobierno de Bélgica (Ministerio de la Comunidad flamenca), Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (Asamblea Galesa)

### **Sistema de redes de información ambiental para levantar inventarios de emisiones mundiales**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica

En el marco de esta iniciativa mundial se elaboran instrumentos para difundir información sobre emisiones recurriendo a una base de datos, programas informáticos y una red mundial de peritos en la descarga de emisiones en el aire.

Colaborador principal: Gobierno de los Estados Unidos de América (Agencia de los Estados Unidos para la Protección del Medio Ambiente)

### **Iniciativa del Fondo para el Delta del Níger**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación nacional procura organizar y poner en funcionamiento el Fondo para el Delta del Níger, mecanismo legal transparente para distribuir regalías del petróleo.

Colaboradores principales: Instituto de Derechos de la Tierra, Centro de Economía Geoclásica para África

### **Iniciativa de la Cuenca del Nilo**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación subregional tiene por objeto lograr un desarrollo socioeconómico sostenible mediante la utilización equitativa y el logro de beneficios también equitativos de los recursos de la cuenca hidrográfica del Nilo.

Colaborador principal: Secretaría de la Iniciativa de la Cuenca del Nilo

### **Promoción de un sector público para el uso eficiente de la energía (PEPS)**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial tiene por objeto ahorrar energía y costos aprovechando el poder adquisitivo de los gobiernos para crear o ampliar los mercados nacionales de productos y servicios de uso eficiente de la energía.

Colaborador principal: Laboratorio Nacional Lawrence en Berkeley

### **Iniciativa de adaptación para las Islas del Pacífico**

Tema principal: cambio climático

Esta asociación subregional tiene por objeto capacitar a la región de las Islas del Pacífico para que adquiera consciencia y tome las medidas correspondientes en relación con el cambio climático, la variabilidad climática y el aumento del nivel del mar.

Colaborador principal: Programa Regional del Medio Ambiente para el Pacífico Sur

### **Energía para el desarrollo sostenible en las Islas del Pacífico**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación subregional tiene por objeto poner en práctica la política y el plan energéticos para el Pacífico que elaboran los países insulares del Pacífico.

Colaborador principal: Secretaría del Foro de las Islas del Pacífico

### **Asociación Europea de Cooperación Ambiental**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación regional contribuye a la protección ambiental y al desarrollo sostenible por conducto de proyectos de colaboración en que participan los sectores público y privado y la sociedad civil.

Colaborador principal: Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (Departamento de Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales)

### **Alianza en favor de Vehículos y Combustibles menos Contaminantes**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial está colaborando en la elaboración de planes de acción para terminar de eliminar la gasolina con plomo y empezar a eliminar gradualmente el contenido de azufre de los combustibles diesel y la gasolina.

Colaborador principal: PNUMA (División de la Formulación de Políticas y Derecho Ambiental)



### **Asociación para reducir la contaminación del aire en los espacios cerrados**

Tema principal: contaminación del aire/atmosférica

Esta asociación mundial tiene por objeto fomentar el uso de prácticas de cocina y de calefacción en el hogar que sean económicas, seguras, poco contaminantes y eficientes.

Colaborador principal: Gobierno de los Estados Unidos de América (Agencia de los Estados Unidos para la Protección del Medio Ambiente)

### **Asociación de Educación e Investigaciones sobre el Agua (PoWER)**

Tema principal: cambio climático

Esta asociación mundial fortalece la capacidad de los asociados a fin de encontrar soluciones innovadoras para los problemas que surgen en las esferas del agua y el medio ambiente.

Colaborador principal: Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua

### **Utilización productiva de la energía poco contaminante para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial tiene por objeto lograr la autosuficiencia energética y aumentar el uso de la energía disponible en las actividades productivas de los pequeños países insulares en desarrollo.

Colaborador principal: ONUDI

### **Iniciativa de promoción de refrigerantes naturales**

Tema principal: cambio climático

Esta asociación mundial fomenta una reorientación de la tecnología de enfriamiento en los sectores de alimentos y bebidas, servicios de comidas y venta al por menor de manera de dar prelación a la utilización de refrigerantes naturales que repercutan poco o nada en el calentamiento del planeta.

Colaboradores principales: McDonald's, The Coca-Cola Company, Unilever, PNUMA (División de Tecnología, Industria y Economía)

### **Red de Políticas de Energía Renovable para el siglo XXI**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial es una red que se ocupa de políticas que promuevan la rápida expansión del uso de fuentes de energía renovables en los países en desarrollo e industrializados.

Colaborador principal: Secretaría de la Red

### **Alianza para la Aplicación de Fuentes de Energía Renovables y Eficiencia Energética**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial promueve la colaboración para acelerar el crecimiento de los mercados de fuentes de energía renovables y de eficiencia energética.

Colaborador principal: Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (Oficina del Gabinete)

### **Iniciativa de electrificación en zonas rurales con fuentes de energía renovables**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación nacional promueve y desarrolla la tecnología de fuentes de energía renovables apropiadas para el medio marino y tropical de Asia y el Pacífico.

Colaborador principal: Centro Internacional del Pacífico de Investigación de Alta Tecnología

### **Iniciativa sobre la vulnerabilidad y la adopción de medidas de adaptación en el Pacífico Sur**

Tema principal: cambio climático

Esta iniciativa regional tiene por objeto lograr que los países de las Islas del Pacífico que se adapten a los futuros efectos del cambio climático, la variabilidad climática y el aumento del nivel del mar.

Colaborador principal: Gobierno de Australia (Organismo Australiano de Desarrollo Internacional)

### **Southern Business Challenge**

Tema principal: desarrollo industrial

Esta iniciativa mundial reúne a compañías y empresarios progresistas de los países en desarrollo con el fin de promover la sostenibilidad y la justicia social.

Colaborador principal: Centre for Social Markets

### **Agrupación del Sur de organizaciones no gubernamentales en pro del desarrollo sostenible – cinco asociaciones de colaboración y centros de política multirregionales**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, cambio climático, desarrollo industrial

Esta asociación mundial proporciona a las organizaciones no gubernamentales información, servicios de comunicaciones y acceso al intercambio de tecnología y a la creación de capacidad.

Colaborador principal: Agrupación del Sur de Organizaciones no Gubernamentales (Southern Caucus of NGOs)

### **Asociación estratégica entre Benin, Bhután y Costa Rica para la cooperación en pro del desarrollo sostenible**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial desarrolla sus actividades por conducto de diálogos de política, consultas y participación de grupos interesados en diversas cuestiones y se centra en proyectos experimentales y de acción recíproca.

Colaboradores principales: Gobierno de Costa Rica (Ministerio del Ambiente y Energía), Gobierno de Bhután (Ministerio de Hacienda), Gobierno de Benin (Ministerio de Planificación)

### **Alianza, Energía Sostenible para el Desarrollo Sostenible en el Caribe**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación regional tiene por objeto reducir la dependencia de petróleo y demostrar la viabilidad de la energía renovable para satisfacer las necesidades de desarrollo.

Colaborador principal: CARICOM

### **Iniciativa de gobernanza en la esfera de la electricidad**

Tema principal: energía para el desarrollo sostenible

Esta asociación mundial tiene por objeto despertar una mayor conciencia mundial del concepto de gobernanza en el sector de la electricidad y desarrollar la capacidad de los gobiernos y de la sociedad civil para llegar a una buena gobernanza a ese respecto.

Colaboradores principales: Instituto Nacional de Hacienda y Política Pública, Prayas Energy Group, Instituto de Recursos Mundiales

### **Colectivo Mundial para la Captación de Aguas Lluvias**

Temas principales: energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial promueve la captación de aguas lluvias de los techos a fin de proporcionar agua apta para el consumo a las escuelas que sufren una escasez aguda de ella.

Colaborador principal: The Barefoot College

### **Iniciativa de los Estados Unidos en pro de una energía poco contaminante**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta iniciativa mundial es una asociación multifacética en el campo de la energía que abarca las actividades de los Estados Unidos en la Alianza Mundial para el Suministro de Energía en las Aldeas), la Alianza en favor de Vehículos y Combustibles menos Contaminantes, la Asociación para reducir la contaminación del aire en los espacios cerrados y el proyecto de eficiencia energética en pro del desarrollo sostenible.

Colaborador principal: Gobierno de los Estados Unidos de América (Departamento de Estado)

### **Vinilo 2010**

Tema principal: desarrollo industrial

Esta asociación regional proporciona un marco financiero y de organización para gestionar y seguir de cerca las medidas adoptadas como parte del compromiso voluntario del plan decenal de la industria de PVC.

Colaborador principal: Vinilo 2010

### **Watergy — medidas para resolver los problemas municipales de suministro de agua mediante asociaciones de colaboración en pro de un uso eficiente de la energía y el agua**

Temas principales: contaminación del aire/atmosférica, energía para el desarrollo sostenible, cambio climático

Esta asociación mundial procura establecer estrategias sostenibles para aumentar la eficiencia energética en los sistemas municipales de suministro de agua.

Colaboradores principales: Gobierno de la India (Corporación de Infraestructura Urbana, Desarrollo y Finanzas de Karnataka), Gobierno de los Estados Unidos de América (Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional)

---